



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
13 de noviembre de 2014  
Español  
Original: inglés

### **Informe del Secretario General sobre las actividades de la Oficina Regional de las Naciones Unidas para África Central y sobre las zonas afectadas por el Ejército de Resistencia del Señor**

#### **I. Introducción**

1. Este informe se presenta de conformidad con la solicitud que figura en la declaración de la Presidencia del Consejo de Seguridad de fecha 12 de mayo de 2014 ([S/PRST/2014/8](#)), en la que el Consejo me pidió que lo mantuviera informado sobre las actividades de la Oficina Regional de las Naciones Unidas en África Central (UNOCA) y sobre los progresos realizados en la ejecución de la estrategia regional de las Naciones Unidas para hacer frente a la amenaza y las consecuencias de las actividades del Ejército de Resistencia del Señor (véase [S/2012/481](#), anexo). En el informe se evalúan las principales tendencias en el ámbito de la política y la seguridad en la subregión de África Central desde la presentación de mi informe de fecha 6 de mayo de 2014 ([S/2014/319](#)), y se ofrece información actualizada sobre los progresos logrados en la aplicación del mandato de la UNOCA, y sobre las iniciativas realizadas para ejecutar la estrategia relativa al Ejército de Resistencia del Señor.

#### **II. Principales acontecimientos ocurridos en la subregión de África Central**

2. El 30 de abril, anuncié mi decisión de nombrar al Sr. Abdoulaye Bathily (Senegal) mi nuevo Representante Especial para África Central y Jefe de la UNOCA en sustitución del Sr. Abou Moussa (Chad), cuyo mandato terminó el 30 de mayo. Mi nuevo Representante Especial llegó a Libreville el 1 de junio y desde entonces ha celebrado una serie de reuniones con dirigentes de la región.

3. Desde mi informe anterior, la crisis en la República Centroafricana y sus repercusiones multidimensionales a nivel regional han seguido en el centro de la atención de los dirigentes de la subregión. Mientras tanto, en el período previo a las numerosas elecciones previstas para 2015 y 2016, muchos países de África Central han adoptado medidas para hacer frente a posibles tensiones políticas e intensificar el diálogo político. El aumento de los problemas planteados por las actividades del



grupo Boko Haram en la región de la cuenca del lago Chad, la inseguridad marítima que subsiste en el Golfo de Guinea y la continuación de las actividades de los grupos armados, en particular del Ejército de Resistencia del Señor, la circulación transfronteriza ilícita y el comercio ilícito de especies de fauna y flora silvestres, siguen planteando problemas de seguridad que amenazan la estabilidad de los países de la subregión. Las iniciativas de la Comunidad Económica de los Estados de África Central (CEEAC) y la Comunidad Económica y Monetaria de los Estados del África Central (CEMAC) para promover la integración regional y facilitar la libre circulación se han visto gravemente obstaculizadas como consecuencia de los problemas relacionados con la seguridad, que se han intensificado con el reciente brote de la enfermedad por el virus del ébola.

## **A. Evolución y tendencias de la situación política, la paz y la seguridad**

### **Crisis en la República Centroafricana**

4. Durante el período de que se informa, los Estados de África Central y las organizaciones subregionales, en particular la CEEAC, siguieron participando activamente en los esfuerzos diplomáticos dirigidos a restablecer la paz y la autoridad estatal de la República Centroafricana. La reunión de los Jefes de Estado de la CEEAC sobre la situación en la República Centroafricana, celebrada en Malabo en junio, de forma paralela al 23<sup>o</sup> período extraordinario de sesiones de la Asamblea de la Unión Africana y la quinta reunión del Grupo Internacional de Contacto sobre la República Centroafricana, celebrada el 7 de julio en Addis Abeba, imprimió un nuevo impulso al diálogo político en la República Centroafricana. Como resultado, se estableció una iniciativa de mediación internacional encabezada por el Presidente de la República del Congo, Denis Sassou Nguesso. El 23 de julio, en el foro de reconciliación nacional, celebrado en Brazzaville, se firmó un acuerdo de cesación de las hostilidades. Se exhortó a la Unión Africana y a las Naciones Unidas a apoyar la iniciativa de mediación internacional y la aplicación del acuerdo del Foro de Brazzaville. Posteriormente, nombré a mi Representante Especial para África Central Representante de las Naciones Unidas en esa iniciativa. El 15 de septiembre, se realizó el traspaso de autoridad entre la Misión Internacional de Apoyo a la República Centroafricana con Liderazgo Africano (MISCA) y la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Centroafricana (MINUSCA).

5. La tan esperada reorganización del Gobierno de la República Centroafricana y el nombramiento de un nuevo Primer Ministro por la Jefa de Estado de la Transición, Sra. Catherine Samba-Panza, fueron objeto de críticas por numerosos interesados nacionales, que afirmaban que la Sra. Samba-Panza no había realizado suficientes consultas y que debía demostrar su compromiso con un proceso político inclusivo. Muchas personas, incluidos representantes del movimiento antibalaka y antiguos miembros de la Séléka, también pidieron la dimisión de la Jefa de Estado de la Transición. Mis Representantes Especiales para África Central y mi Representante Especial para la República Centroafricana están colaborando de forma continua con las autoridades de transición de la República Centroafricana y los interesados regionales, instándolos a tomar todas las medidas necesarias para garantizar la aplicación, con carácter prioritario, del Acuerdo de Brazzaville, con el apoyo de los asociados.

6. La persistente inestabilidad en la República Centroafricana, la falta de autoridad del Estado y las incursiones periódicas de los grupos armados en los países vecinos, incluidos al Camerún y al Chad, han pasado a ser motivo de preocupación, lo que ha llevado a ese países a cerrar temporalmente, de forma total o parcial, sus fronteras con la República Centroafricana. En el Camerún, al menos nueve civiles fueron secuestrados el 20 de septiembre por rebeldes del Frente Democrático del Pueblo Centroafricano para obtener la liberación de su líder, el General Abdoulaye Miskine, detenido en Yaoundé en septiembre de 2013. Después de ese ataque, se informó de violentos enfrentamientos que se habían producido el 23 de septiembre entre el ejército del Camerún y elementos armados no identificados que trataban de liberar a algunos de sus compañeros que se encontraban detenidos en la comisaría de Ngaoui cerca de la frontera con la República Centroafricana. Posteriormente, entre el 5 y el 10 de octubre, el Camerún cerró su frontera con la República Centroafricana. A partir del 12 de mayo, el Chad ha mantenido cerradas sus fronteras con la República Centroafricana por razones de seguridad pero ha convenido en abrirlas temporalmente con fines humanitarios.

7. La sexta reunión del Grupo Internacional de Contacto sobre la República Centroafricana se celebró el 11 de noviembre en Bangui. Las deliberaciones se centraron en la situación humanitaria y de seguridad del país, la necesidad de acelerar el proceso político y los preparativos para las elecciones, así como en la situación económica del país y la necesidad de contar con un apoyo internacional sostenido en este ámbito.

### **Boko Haram**

8. En mi informe anterior, informé al Consejo de la expansión de las actividades del grupo Boko Haram más allá de las fronteras de Nigeria nororiental hacia la región de la cuenca del lago Chad, en particular hasta el territorio del Camerún. Durante el período del que se informa, continuó esta nueva tendencia inquietante y se intensificaron los ataques perpetrados por Boko Haram a lo largo de la frontera entre el Camerún y Nigeria y en las provincias del norte del Camerún, que causaron la muerte de decenas de civiles, efectivos de policía y soldados del Camerún. Según se informó, las fuerzas del Camerún habían dado muerte a centenares de elementos de Boko Haram durante las incursiones. El número de secuestros de civiles, incluidos altos funcionarios y sus familias, aumentó apreciablemente en el Camerún durante el período del que se informa. Diez trabajadores chinos, los dos hijos de un influyente líder espiritual musulmán del Camerún y la esposa del Viceprimer Ministro se contaban entre las víctimas de una serie de secuestros ocurridos entre el 16 de mayo y el 10 de agosto. El 11 de octubre, el Presidente del Camerún, Paul Biya, anunció la liberación de 27 rehenes, incluidos la esposa del Viceprimer Ministro y los 10 trabajadores chinos. En el Chad, un convoy de buses en el que viajaban 85 nacionales nigerianos que habían sido secuestrados por el grupo Boko Haram en la aldea de Doron Baga (Nigeria) y que habían sido trasladados a través del lago Chad a territorio chadiano, fue interceptado por fuerzas de ese país el 17 de agosto.

9. El impacto de las actividades de Boko Haram, que es cada vez mayor en la región, y la creciente amenaza del terrorismo y las actividades ilícitas en África Central han reavivado el interés en el fortalecimiento de la cooperación a nivel bilateral, subregional e internacional para hacer frente a las amenazas contra la seguridad planteadas por el terrorismo y las actividades ilícitas transfronterizas. El 7

de octubre en Niamey, en una reunión de seguimiento de las cumbres de Abuja, Londres y París, los Presidentes de Benin, el Chad, el Níger y Nigeria, así como el Ministro de Defensa del Camerún anunciaron planes para hacer frente a la amenaza de Boko Haram mediante el despliegue de un equipo de tareas conjunto multinacional el 1 de noviembre; el cuartel general del equipo empezaría sus labores antes del 20 de noviembre. Por otra parte, en septiembre y octubre el Gobierno del Chad facilitó conversaciones en Yamena entre el Gobierno de Nigeria y representantes de Boko Haram, con miras a acordar un alto el fuego.

### **Piratería y robo a mano armada en el mar**

10. La piratería, el robo a mano armada en el mar, la delincuencia organizada y la pesca ilegal no declarada y no regulada en la región del Golfo de Guinea siguen representando una amenaza para la paz, la seguridad y el desarrollo socioeconómico tanto de los Estados ribereños como de los Estados sin litoral de las subregiones de África Central y África Occidental. El Golfo de Guinea se ha convertido en la región de África más afectada por la piratería y los robos a mano armada en el mar. Desde el comienzo del año, el Sistema Mundial Integrado de Información Marítima de la Organización Marítima Internacional ha informado de 33 incidentes de piratería y robo a mano armada en el mar ocurridos en el Golfo de Guinea. Durante el período de que se informa, se hicieron progresos en la aplicación de las decisiones adoptadas en la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno sobre la Seguridad Marítima en el Golfo de Guinea, celebrada en Yaundé en junio de 2013, con la inauguración, el 11 de septiembre en Yaundé, del Centro de Coordinación Interregional sobre Seguridad Marítima en el Golfo de Guinea.

### **Caza furtiva**

11. La caza furtiva siguió siendo uno de los principales motivos de preocupación para varios gobiernos de África Central debido a sus vínculos con la financiación de los grupos armados. Durante el período del que se informa, las autoridades del Camerún incautaron 187 colmillos de elefante que estaban escondidos en un vehículo militar en Nsimalen, un suburbio de Yaundé, lo que supone la matanza de cerca de 100 elefantes. El 26 de septiembre, Alemania y el Gabón organizaron de forma conjunta una reunión de alto nivel sobre la caza furtiva y el tráfico ilícito de especies silvestres, que se celebró de forma paralela al sexagésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General.

### **Elecciones y diálogos nacionales**

12. Durante el período del que se informa, se celebraron elecciones locales y parlamentarias en dos países de la subregión. Además, se adoptaron medidas para entablar o fortalecer el diálogo nacional en otros cuatro países.

13. En el Chad, la Coalición de Partidos Políticos para la Defensa de la Constitución, la principal coalición de la oposición chadiana, convino en poner fin a su boicót del Cadre national pour le dialogue politique (CNDP) en mayo y sumarse a este marco permanente destinado a promover el diálogo entre todas las partes interesadas del Chad con miras a las elecciones que se celebrarán próximamente en el país. Esta decisión fue el resultado de varias reuniones entre la Coalición y el Primer Ministro del Chad, Kalzeube Paymi Deubet.

14. En Burundi, se estableció un marco jurídico y político para las elecciones, en junio se aprobó por consenso un código de conducta para los partidos políticos, agentes y candidatos independientes y en julio se promulgó un nuevo Código Electoral. A pesar de los notables progresos realizados en la consolidación de la paz y la estabilidad a lo largo de los años, Burundi sigue experimentando considerables tensiones políticas y una preocupante reducción del espacio político y una erosión del espíritu de consenso que animó el proceso de consolidación de la paz después de los Acuerdos de Arusha.

15. En el Gabón, 14 dirigentes políticos de la oposición organizaron una manifestación en Libreville, el 19 de julio, en la que anunciaron la creación de una nueva coalición de la oposición, el Front de l'opposition pour l'alternance, en un intento de ponerse en la posición de opositores del partido gobernante en las elecciones legislativas y presidenciales que se celebrarán en 2015 y 2016, respectivamente.

16. El 30 de agosto, el Presidente de Guinea Ecuatorial, Sr. Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, exhortó a todos los grupos políticos, incluida la oposición en el exilio, a que participaran en un diálogo nacional en noviembre con el fin de promover la cohesión social y la gobernanza inclusiva. Además, el 21 de octubre, el Presidente firmó un decreto de amnistía general que concedía el indulto a todos los ciudadanos que habían sido condenados anteriormente por delitos políticos o que estaban siendo procesados por esos delitos.

17. En el Congo, el 28 de septiembre se celebraron elecciones municipales y departamentales en las que el partido gobernante, el Partido Congoleño del Trabajo, obtuvo una victoria arrolladora. Actualmente ocupa 820 de los 860 escaños de representantes locales. Estas primeras elecciones se celebraron de conformidad con una decisión adoptada el 27 de agosto por la Asamblea Nacional Congoleña para enmendar la Ley Electoral del país. La Unión Panafricana para la Democracia Social se opuso enérgicamente a esta enmienda y boicoteó el período de sesiones de la Asamblea Nacional alegando que el proyecto de ley no garantizaría la independencia de la comisión nacional electoral y que favorecería a la mayoría en el poder. Los representantes locales recién elegidos participaron en las elecciones parciales del Senado el 12 de octubre, tras las cuales el Partido Congoleño del Trabajo mantuvo el control de 68 de los 72 escaños de esa cámara.

18. En Santo Tomé y Príncipe, en las elecciones parlamentarias que se celebraron el 12 de octubre, la Acción Democrática Independiente, el partido de la oposición encabezado por el ex-Primer Ministro Patrice Trovoada, obtuvo una mayoría absoluta, ocupando 33 de los 55 escaños. El Movimiento para la Liberación de Santo Tomé y Príncipe quedó en segundo lugar, ocupando 16 escaños, mientras que el Partido Social Demócrata ocupó 5 escaños y la Unión de Demócratas para la Ciudadanía y el Desarrollo obtuvo 1 escaño.

### **Integración regional**

19. Los esfuerzos en pro de la integración regional y la libre circulación de personas se vieron obstaculizados debido a crecientes problemas de seguridad tras el reciente brote de ébola en el África Occidental, que dio lugar a cierres de fronteras y a la suspensión de los vuelos de destino a las capitales de África Occidental y procedentes de estas como medida preventiva para detener la propagación del virus. El 17 de septiembre, los expertos de la CEMAC se reunieron en Brazzaville a fin de

aprobar un plan de emergencia para hacer frente a la actual epidemia. El plan consta de medidas para vigilar la epidemia, coordinar las actividades transfronterizas y prestar asistencia a las personas infectadas.

20. El 25 de septiembre, en Kinshasa, tras una reunión celebrada el 19 de septiembre entre el Presidente de la República Democrática del Congo, Joseph Kabila, y el Presidente del Congo, Denis Sassou Nguesso, una comisión conjunta decidió anular el requisito mutuo establecido para los nacionales de los dos países para obtener un visado de entrada. El requisito del visado de entrada se había establecido a raíz de la expulsión de nacionales de la República Democrática del Congo de Brazzaville a principios de 2014.

21. Por otra parte, la 15ª sesión de la Comisión de Defensa y Seguridad del Consejo para la Paz y la Seguridad en África Central (COPAX) se celebró los días 1 y 2 de julio en Pointe-Noire (República del Congo). La Comisión aprobó una serie de recomendaciones, incluso sobre el establecimiento de mecanismos de cooperación bilateral y multilateral entre los Estados; sobre el establecimiento de una estructura común que comprendía todos los servicios de seguridad; y sobre el firme compromiso de la CEEAC de desempeñar un papel preponderante en la prevención y solución de las crisis en toda la subregión, especialmente en materia de diplomacia preventiva y alerta temprana. Las conclusiones de la Comisión se validaron durante el sexto período extraordinario de sesiones del Consejo de Ministros del COPAX celebrado el 4 de julio en Pointe-Noire.

## **B. Acontecimientos relacionados con la situación humanitaria y los derechos humanos**

22. Durante el período del que se informa, la situación humanitaria y de los derechos humanos en la subregión siguió siendo motivo de preocupación, sobre todo por la violencia sectaria y la ausencia de autoridad estatal en la República Centroafricana y por las repercusiones que estas tienen en la región.

23. La crisis de la República Centroafricana se ha convertido en uno de los principales problemas humanitarios y de derechos humanos de la subregión. Al 12 de octubre, más de 425.000 centroafricanos seguían desplazados en países vecinos. Actualmente, el Camerún ha acogido a unos 242.000 refugiados de la República Centroafricana, y el Chad a unos 96.000. La República Democrática del Congo y el Congo han acogido a 67.000 y 20.000 refugiados, respectivamente. Los organismos de las Naciones Unidas y los países vecinos siguen tropezando con dificultades para prestar la asistencia humanitaria necesaria para atender a las necesidades de las poblaciones desplazadas y a las comunidades de acogida que están soportando una carga excesiva.

24. Las actividades de Boko Haram también siguieron teniendo consecuencias humanitarias adversas para África Central, con consecuencias especialmente graves para la región septentrional del Camerún. Los ataques de Boko Haram en el noreste de Nigeria han obligado a unos 80.000 nigerianos a abandonar sus hogares y buscar refugio en los países vecinos del Camerún, el Chad y el Níger. El Camerún alberga actualmente a 43.700 refugiados nigerianos, entre ellos 27.200 refugiados que han sido registrados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. El 16 de septiembre, el Camerún indicó que había excedido su capacidad y solicitó ayuda a los organismos de asistencia internacionales para

prestar la asistencia humanitaria necesaria a los refugiados. La intensificación de las actividades de Boko Haram en el norte del Camerún también está creando condiciones difíciles para la prestación de asistencia humanitaria.

25. La trata de seres humanos siguió siendo motivo de preocupación para varios países de África Central. Siguen existiendo lagunas legislativas en relación con la ratificación de las convenciones internacionales contra la delincuencia organizada y, en particular, el Protocolo para Prevenir, Reprimir y Sancionar la Trata de Personas, Especialmente Mujeres y Niños, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional, en los Estados de África Central. Estos problemas se ven agravados por la falta de capacidad para aplicar medidas preventivas para luchar contra la trata.

26. Durante el período del que se informa, se adoptaron varias medidas positivas en pro del respeto de los derechos humanos en la subregión. En respuesta a las recomendaciones formuladas en el marco del examen periódico universal del Consejo de Derechos Humanos, el Camerún y el Chad extendieron una invitación abierta a los titulares de los procedimientos especiales. El Gabón ratificó el Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. Angola ratificó la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y los artículos 6 y 7 de su protocolo facultativo, relativos al procedimiento para realizar una investigación de presuntas violaciones de los derechos establecidos en dicha Convención. El Chad abolió la pena de muerte en su nuevo Código Penal, mientras que Guinea Ecuatorial suspendió la pena de muerte al unirse a la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa.

### **C. Coyuntura socioeconómica**

27. Durante el período de que se informa, la subregión experimentó un crecimiento económico, que se preveía que alcanzaría el 6,2% para fines de 2014, impulsado fundamentalmente por una expansión del sector del petróleo. Sin embargo, en la mayoría de países, los niveles de desempleo, especialmente entre los jóvenes, y de desigualdad siguen siendo altos, con una marcada diferencia entre zonas rurales y urbanas, lo que dificulta la reducción de la pobreza. Esta tendencia puede verse agravada por una serie de riesgos, derivados especialmente del empeoramiento de la situación de la seguridad en la región y de la ampliación del brote de ébola, que están disminuyendo el comercio y afectando negativamente los indicadores económicos y sociales.

## **III. Actividades de la Oficina Regional de las Naciones Unidas en África Central**

### **A. Apoyo a los Estados Miembros y las organizaciones subregionales para hacer frente a las amenazas transfronterizas e intersectoriales a la paz y la seguridad**

28. Durante el período del que se informa, la UNOCA siguió colaborando con las principales partes interesadas para ayudar a prevenir los conflictos violentos y promover la paz y la seguridad en la región. Tras asumir sus funciones, mi

Representante Especial para África Central y Jefe de la UNOCA, comenzó sus visitas en la subregión. El 10 de junio, en Libreville, se reunió con el Secretario General de la CEEAC. El 19 de junio, en Yamena, se reunió con el Presidente del Chad, Idriss Déby Itno, en su calidad de actual Presidente de la CEEAC. Durante su visita al Chad, mi Representante Especial también visitó un campamento de desplazados situado en las afueras de Yamena, que alberga a varios miles de chadianos repatriados de la República Centroafricana que habían sido evacuados de Bangui en enero de 2014.

29. Mi Representante Especial también asistió al 23° período ordinario de sesiones de la Asamblea de la Unión Africana, celebrada en Malabo los días 26 y 27 de junio, en el que se entrevistó con representantes de los Estados Miembros de la CEEAC y asociados clave para abordar cuestiones relativas a la paz y la seguridad en África Central. Mi Representante Especial recalcó a sus interlocutores la importancia de seguir colaborando para promover la integración subregional y hacer frente a los problemas de seguridad.

### **Mediación, prevención de conflictos y consolidación de la paz**

30. De conformidad con su mandato, la UNOCA siguió llevando a cabo actividades en las esferas de la mediación, la prevención de conflictos y la consolidación de la paz. Alentando una mayor cooperación transfronteriza entre los Estados Miembros de la CEEAC, la UNOCA participó activamente en un seminario sobre la identificación, la demarcación y la delimitación de las fronteras en la zona de la CEEAC, organizado por la CEEAC y celebrado del 17 al 19 de junio en Libreville. Los días 8 y 9 de julio en Douala (Camerún), la UNOCA participó también en un taller organizado por el Centro Subregional de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y la Democracia en África Central, sobre el fomento de la capacidad en materia de derechos humanos, dirigido a funcionarios de los centros penitenciarios y organismos encargados de hacer cumplir la ley de la subregión. Las recomendaciones del taller se presentaron en la 38ª reunión ministerial del Comité Consultivo Permanente de las Naciones Unidas sobre las Cuestiones de Seguridad en África Central. La UNOCA organizó varias actividades para jóvenes con ocasión del Día Internacional de la Paz (20 de septiembre), en que mi Representante Especial hizo un llamamiento a la reconciliación y la restauración de la paz en los países en crisis y a la promoción de los valores del diálogo, la tolerancia y la fraternidad. La UNOCA también organizó una sesión de capacitación en Libreville del 5 al 7 de noviembre, para mejorar los conocimientos básicos en materia de mediación para expertos de la CEEAC, con el apoyo de los expertos en mediación desplegados por el Departamento de Asuntos Políticos del a Secretaría. Los objetivos de la sesión de capacitación eran fortalecer la capacidad de mediación del personal y reforzar la colaboración institucional entre la UNOCA y la CEEAC. La sesión se centró en los principios y conocimientos en materia de mediación, el diseño del proceso, los diálogos nacionales, la mediación internacional y la mediación electoral, de cara a las numerosas elecciones que se celebrarán en la subregión en 2015 y 2016.

### **Boko Haram**

31. La UNOCA, en estrecha colaboración con la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental (UNOWA), los equipos pertinentes de las Naciones Unidas en los países, el Centro Subregional para los Derechos Humanos y la Democracia en

África Central (CNUDHD) y la Comunidad Económica de los Estados de África Central (CEEAC), llevó a cabo una misión conjunta al Camerún y el Chad del 19 al 31 de octubre. La finalidad de la misión era evaluar las repercusiones de las actividades de Boko Haram en África Central y estudiar los modos en que las Naciones Unidas podían apoyar a sus gobiernos, así como a las organizaciones subregionales pertinentes, para hacer frente a la amenaza planteada por el grupo. La misión de evaluación visitó las regiones directamente afectadas por las actividades de Boko Haram, a saber, el noreste del Camerún y el suroeste del Chad. La misión llegó a la conclusión de que era preciso actuar con urgencia para fortalecer la cooperación y la coordinación internacionales para contrarrestar la amenaza planteada por Boko Haram en la región de África Central.

### **La cuestión del género y las elecciones**

32. Del 21 al 23 de octubre en Douala (Camerún), la UNOCA, en colaboración con la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad entre los Géneros y el Empoderamiento de la Mujer (ONU-Mujeres), el CNUDHD y la Organización Internacional de la Francofonía, organizó conjuntamente con la CEEAC un curso práctico regional sobre la promoción de la participación política de las mujeres y sus repercusiones para lograr avances en la celebración de elecciones pacíficas en la subregión. Participaron autoridades y representantes de la sociedad civil de Estados de África Central. El curso práctico contribuyó a aumentar la capacidad subregional para incluir a la mujer en la vida política antes de que tengan lugar las numerosas elecciones previstas en África Central en 2015 y 2016. El curso práctico también sirvió para generar el impulso para aplicar una serie de recomendaciones importantes resultantes de las resoluciones del Consejo de Seguridad 1325 (2000), 1889 (2009) y 2122 (2013) sobre las mujeres, la paz y la seguridad. Más concretamente, la celebración del curso práctico impulsó la creación de una plataforma de mujeres de África Central para la promoción de la participación política, además de aprobarse un conjunto de 20 recomendaciones.

### **Piratería en el Golfo de Guinea**

33. Mi Representante Especial, en colaboración con la UNOWA, siguió celebrando consultas con las partes interesadas y movilizándolas a fin de promover mecanismos de buena gobernanza marítima, entre otras cosas mediante la celebración de reuniones del grupo de trabajo interregional sobre la seguridad marítima en el Golfo de Guinea, que culminó, el 15 de mayo en Yaundé (Camerún), los documentos técnicos relacionados con el establecimiento de un centro de coordinación interregional. El 11 de septiembre, mi Representante Especial asistió en Yaundé a la ceremonia de inauguración del Centro de Coordinación Interregional, que marcó un paso importante en el cumplimiento de las decisiones adoptadas por los Jefes de Estado y de Gobierno en la cumbre celebrada en la capital del Camerún el 25 de junio de 2013.

### **Caza furtiva**

34. Durante el período que se examina, mi Representante Especial continuó prestando atención a los problemas planteados por la caza furtiva y el tráfico de especies silvestres. En forma paralela a la celebración del sexagésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General, el Relator Especial participó en un almuerzo de trabajo de alto nivel, coorganizado por Alemania y el Gabón, en el que

alentó a las partes interesadas pertinentes a que trabajaran en pos del logro de un enfoque regional integrado y una mayor cooperación entre los Estados de África Central, en particular mediante la promoción de una estrategia de lucha contra la caza furtiva en la región de la CEEAC.

#### **Cooperación de las Naciones Unidas**

35. Mi Representante Especial colaboró con los coordinadores residentes en África Central apoyando sus esfuerzos, en particular a la luz de las consecuencias regionales de la crisis de la República Centroafricana y las actividades de Boko Haram en la región de la cuenca del lago Chad. Durante el período de que se informa, también se puso en contacto con los coordinadores residentes a fin de que iniciaran los preparativos para su próxima reunión. En septiembre viajó a Dakar para intercambiar opiniones y fortalecer la cooperación con la UNOWA en cuestiones de interés común, como la inseguridad marítima en el Golfo de Guinea y Boko Haram.

### **B. Buenos oficios, diplomacia preventiva y consolidación de la paz**

#### **Iniciativa de mediación internacional dirigida por la Comunidad Económica de Estados de África Central para la República Centroafricana**

36. En forma paralela al 23° período de sesiones de la Asamblea de la Unión Africana celebrado en Malabo en junio, los Jefes de Estado de la CEEAC decidieron ampliar la iniciativa de mediación internacional sobre la crisis de la República Centroafricana e invitaron a mi Representante Especial para África Central a participar, el 7 de julio en Addis Abeba, en la reunión del Grupo Internacional de Contacto sobre la República Centroafricana. Inmediatamente después solicité a mi Representante Especial que colaborara con el mediador nombrado por la CEEAC, Sr. Denis Sassou Nguesso, y el Enviado Especial de la Unión Africana para la República Centroafricana, Sr. Soumeylou Boubèye Maiga, para apoyar la iniciativa de mediación internacional para la República Centroafricana dirigida por la CEEAC.

37. Mi Representante Especial para África Central facilitó la firma del acuerdo sobre la cesación de las hostilidades, el 23 de julio en Brazzaville, trabajando en estrecha colaboración con mi Representante Especial en la República Centroafricana, el Enviado Especial de la Unión Africana para la República Centroafricana, el Secretario General de la CEEAC, así como otros actores regionales. A tales efectos, se puso en contacto con los dirigentes de la subregión y participó en varias reuniones preparatorias de alto nivel en Brazzaville convocadas por el Sr. Sassou Nguesso. Junto con los demás participantes en la iniciativa de mediación internacional, también realizó numerosas visitas a la República Centroafricana, donde se reunió con las autoridades de la transición, representantes de los partidos políticos, el movimiento antibalaka, la ex Séléka y la sociedad civil.

38. Posteriormente, mi Representante Especial, en su calidad de participante en la iniciativa de mediación internacional, ha seguido recabando la colaboración de las partes interesadas de la República Centroafricana y brindándoles apoyo con miras a la aplicación del acuerdo de Brazzaville, facilitando la coordinación y prestando asesoramiento a las partes. A ese respecto, tras el nombramiento, el 10 de agosto,

del Sr. Mahamat Kamoun como Primer Ministro de la República Centroafricana, mi Representante Especial alentó a adoptar un enfoque más inclusivo, transparente y concertado para la adopción de las decisiones de las autoridades de transición, en particular mediante la organización de un foro de reconciliación y reconstrucción nacionales en Bangui. Mi Representante Especial ha seguido manteniendo contactos con todos los signatarios del acuerdo, incluidos los dirigentes de la excoalición Séléka y el movimiento antibalaka.

39. A raíz de la violencia desatada en Bangui a mediados de octubre, mi Representante Especial viajó a Brazzaville y Bangui para mantener conversaciones con el Presidente del Congo y con otras partes interesadas de África Central. En Bangui, mi Representante Especial subrayó la necesidad de que todas las partes rechazaran la violencia, trabajaran juntas de manera constructiva en el contexto de la transición y se prepararan para la celebración oportuna de elecciones. Durante su visita a Bangui, como participante de la iniciativa de mediación internacional, recalcó dichos mensajes a las partes interesadas de la República Centroafricana. La misión, contribuyó a reducir las tensiones en Bangui, y todas las partes en el proceso de Brazzaville reafirmaron su compromiso de seguir adelante con el proceso, así como su compromiso de celebrar elecciones oportunamente.

#### **Comité Consultivo Permanente de las Naciones Unidas sobre las Cuestiones de Seguridad en África Central**

40. La UNOCA, en su calidad de secretaria del Comité Consultivo Permanente de las Naciones Unidas sobre las Cuestiones de Seguridad en África Central (UNSAC), apoyó la organización de la 38ª reunión ministerial del Comité, celebrada del 29 de julio al 4 de agosto en Malabo. El Comité dio a conocer el llamamiento de Malabo sobre el foro de Brazzaville en favor de la reconciliación nacional y el diálogo político en la República Centroafricana en el que se instaba a las partes interesadas de este país a respetar sus compromisos respecto de la cesación de las hostilidades y la violencia (véase [A/69/361](#), anexo II). Los expertos pasaron revista a la situación geopolítica y en materia de seguridad en África Central e hicieron un balance de las iniciativas en curso para hacer frente a las amenazas y los desafíos existentes. Habida cuenta de la proximidad de las elecciones en la subregión, la reunión también giró en torno a la cuestión del fortalecimiento de las capacidades nacionales para la celebración de las elecciones, a fin de que los procesos electorales resultaran dignos de crédito y tuvieran lugar en forma pacífica. Los Estados Miembros del UNSAC acogieron con beneplácito la iniciativa de Burundi de ser el país anfitrión de la 39ª reunión ministerial, que tendrá lugar del 1 al 5 de diciembre en Bujumbura.

## **IV. Ejército de Resistencia del Señor**

### **A. Situación actual**

41. Aunque las iniciativas colectivas han logrado debilitar el grupo el Ejército de Resistencia del Señor (LRA) sigue constituyendo una amenaza para la población civil en zonas de la República Centroafricana y la República Democrática del Congo. Se cree que el Ejército de Resistencia del Señor está integrado actualmente por unos 150 a 200 elementos armados, divididos en varias unidades que se

desplazan con suma facilidad. Según los desertores, Joseph Kony, dirigente del LRA, sigue ejerciendo efectivamente el mando y el control sobre la mayor parte de los elementos del grupo.

42. Durante el período de que se informa, la mayor parte del LRA se desplazó de la República Centroafricana hacia el noreste de la República Democrática del Congo, donde sigue saqueando a la población, cazando furtivamente elefantes en el Parque Nacional de Garamba a los efectos del tráfico de marfil, emboscando a vehículos y secuestrando a civiles con el fin de transportar los artículos saqueados. Tanto en la República Centroafricana como en la República Democrática del Congo, las zonas en las que opera el Ejército de Resistencia del Señor carecen de infraestructura y de una fuerte presencia del Estado y están escasamente habitadas por poblaciones que viven en asentamientos rurales dispersos y constituyen un blanco fácil para los grupos armados. Estos factores dificultan considerablemente los esfuerzos civiles y militares para seguir de cerca las actividades del grupo y para proteger a la población civil.

43. El panorama se complica aún más por el hecho de que, al parecer, el Ejército de Resistencia del Señor también tendría algunos acuerdos de no agresión o alianzas de conveniencia con otros grupos armados que operan en las mismas zonas, entre ellos la ex Séléka en la República Centroafricana. Además, las denuncias de persistentes actividades de caza furtiva en el Parque Nacional de Garamba llevadas a cabo por el Ejército de Resistencia del Señor son motivo de grave preocupación, habida cuenta de que se sospecha que el tráfico de marfil proporciona los medios para financiar el reabastecimiento y la adquisición de armas del grupo. Según el testimonio de personas que se han desvinculado recientemente del LRA, a mediados de 2014 Joseph Kony ordenó a sus combatientes que cazaran furtivamente elefantes en el Parque Nacional de Garamba para acopiar marfil. Además, según la información proporcionada por los guardaparques, la caza furtiva de elefantes se ha intensificado recientemente y, a su juicio, el Ejército de Resistencia del Señor es responsable de ello.

44. En la República Centroafricana, si bien la atención internacional se ha centrado principalmente en la violencia desatada en grandes zonas del noroeste y el centro del país, el Ejército de Resistencia del Señor ha seguido atacando a las comunidades de la región oriental. La presencia combinada del Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana en la Provincia de Haut-Mbomou, sin embargo, ha impedido que elementos de la ex Séléka entraran en esa parte del país, lo que ha permitido aislarla de la violencia sectaria que ha afectado al resto de la República Centroafricana. En mi informe anterior señalé que la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios había indicado que el número de personas desplazadas en las zonas afectadas por el LRA de la República Centroafricana, la República Democrática del Congo y Sudán del Sur había disminuido de 326.448 al 31 de diciembre de 2013 a 159.927 al 31 de marzo de 2014. Las últimas cifras disponibles de la Oficina indican que el número de desplazados en las zonas afectadas por el LRA en la Provincia Oriental de la República Democrática del Congo asciende actualmente a unas 113.000 personas. En la República Centroafricana, el número de desplazados en las zonas afectadas por el LRA es de aproximadamente 21.000 personas.

45. Se cree que los elementos del Ejército de Resistencia del Señor actúan de manera oportunista cooperando con algunos combatientes y oficiales de la ex Séléka

que operan al este de la República Centroafricana, en particular en las zonas cercanas a Nzako, Yalinga y Sam Ouandja. Ello ha sido posible debido a la continua gravedad de la crisis nacional y el hecho de que hay elementos de la ex Séléka que siguen reorganizándose y volviéndose a armar en zonas fuera del control del Gobierno o de las fuerzas internacionales. Se ha informado de que esta cooperación adopta distintas formas, entre ellas la celebración de reuniones periódicas entre elementos del LRA y de la ex Séléka y el comercio de minerales a cambio de municiones, alimentos y otros artículos utilizados para fines militares. También hay información inquietante de que los cautivos del Ejército de Resistencia del Señor se ven forzados a extraer diamantes que el grupo utiliza como fuente de ingresos.

46. Durante el período que se examina, no se informó de incidentes provocados por el Ejército de Resistencia del Señor en Sudán del Sur, pese a que algunos funcionarios del Estado habrían indicado que algunos de sus elementos habrían tenido la intención de cruzar el territorio hacia Sudán del Sur en Ezo, cerca de la frontera con la República Centroafricana y la República Democrática del Congo.

47. Se sigue informando de la presencia de algunos de los más altos dirigentes del Ejército de Resistencia del Señor en el controvertido enclave de Kafia Kingi, en la frontera entre la República Centroafricana, el Sudán y Sudán del Sur. Sin embargo, el Gobierno del Sudán ha negado esto. En ese sentido, el 14 de mayo, el Ministerio de Relaciones Exteriores del Sudán emitió un comunicado de prensa en el que negaba las acusaciones señaladas en mi informe de 6 de mayo, condenaba las atrocidades del Ejército de Resistencia del Señor e invitaba a la Comisión de la Unión Africana y al Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana a verificar las acusaciones.

48. La cooperación entre los países que participan en la Iniciativa de Cooperación Regional de la Unión Africana para la Eliminación del Ejército de Resistencia del Señor ha continuado, con el apoyo militar de los Estados Unidos de América y el apoyo financiero de la Unión Europea. Mediante la presión militar ejercida sobre sus elementos, la Iniciativa ha debilitado considerablemente al LRA, que en los últimos meses ha puesto en libertad a un número considerable de personas secuestradas desde largo tiempo. Al mismo tiempo, persisten considerables retos que menoscaban la eficacia del Grupo de Tareas Regional de la Unión Africana, en particular la crisis en curso en la República Centroafricana y en Sudán del Sur y la falta de autorización política de todos los países que participan en la Iniciativa para realizar operaciones militares transfronterizas, en particular en la República Democrática del Congo.

## **B. Coordinación y movilización de recursos**

49. Mi Representante Especial envió un equipo de la UNOCA para llevar a cabo misiones de evaluación en las zonas afectadas por el LRA de la República Centroafricana y la República Democrática del Congo. Las misiones tuvieron lugar en agosto y septiembre y contribuyeron a reunir información de primera mano sobre las actividades en curso del LRA, las poblaciones afectadas y las lagunas y los problemas relacionados con la aplicación de la estrategia regional de las Naciones Unidas.

50. Mi Representante Especial y el recientemente nombrado Enviado Especial de la Unión Africana para la cuestión del Ejército de Resistencia del Señor, Jackson

Tuwei Kiprono, copresidieron la reunión semestral de los coordinadores al respecto los días 15 y 16 de septiembre en Entebbe (Uganda). Por primera vez, los representantes de la sociedad civil de las zonas afectadas por el Ejército de Resistencia del Señor participaron en la reunión, que también contó entre sus participantes a los coordinadores de las entidades de las Naciones Unidas, la Unión Africana, los asociados gubernamentales bilaterales y las organizaciones no gubernamentales. Los participantes examinaron los esfuerzos colectivos en el contexto de la estrategia regional de las Naciones Unidas y la Iniciativa de la Unión Africana de Cooperación Regional para la Eliminación del Ejército de Resistencia del Señor, que han producido el progresivo debilitamiento del LRA. Cabe señalar la labor realizada por una serie de entidades que participan activamente en la campaña de información para convencer a los miembros del LRA de abandonar el grupo y alentar a las comunidades locales a aceptar a esos desertores, así como en las iniciativas para mejorar la protección de los niños, la consolidación de la paz y la protección de los civiles en las zonas afectadas por el LRA. En el frente militar, los participantes en la reunión pusieron de relieve las importantes contribuciones del Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana, que ha seguido ejerciendo presión sobre el Ejército de Resistencia del Señor.

51. Durante la reunión, la UNOCA facilitó la formulación de recomendaciones en esferas clave para velar por que se siga avanzando en la lucha contra la amenaza que plantea el Ejército de Resistencia del Señor y orientar al respecto. Hubo consenso entre los participantes sobre la necesidad de generar un renovado impulso a los esfuerzos colectivos, civiles y militares, contra el LRA. En el ámbito civil, los participantes hicieron hincapié en la necesidad de que la programación de actividades permita ayudar a ex miembros del grupo a reintegrarse a la vida civil. También señalaron la necesidad de asistencia humanitaria y asistencia para el desarrollo a largo plazo, habida cuenta de la constante amenaza que representa el LRA para la población civil, así como las deficiencias en materia económica, de gobernanza y de infraestructura en las zonas aisladas que facilitan las actividades del Ejército de Resistencia del Señor. La Unión Africana también expresó su intención de convocar la reunión de los coordinadores nacionales para examinar las necesidades de rehabilitación de las zonas afectadas por el LRA. La reunión, que tendrá lugar en Kinshasa, congregará a autoridades de los tres países afectados, así como a representantes del Banco Mundial y otros asociados, para estudiar las posibilidades de promover la recuperación y el desarrollo de las zonas actualmente afectadas por el Ejército de Resistencia del Señor. También se convino en estudiar la posibilidad de convocar una próxima reunión del Grupo de Trabajo Internacional sobre el Ejército de Resistencia del Señor.

52. Mi Representante Especial y el Enviado Especial de la Unión Africana para la cuestión del Ejército de Resistencia del Señor se entrevistaron en Arusha (República Unida de Tanzania), durante el retiro de los enviados especiales y mediadores de la Unión Africana, a fin de examinar los preparativos para su primera misión diplomática conjunta con objeto de lograr el apoyo de los gobiernos de los países participantes en la Iniciativa de la Unión Africana de Cooperación Regional para la Eliminación del Ejército de Resistencia del Señor.

## **C. Aplicación de la estrategia regional de las Naciones Unidas**

### **1. Puesta en práctica y ejecución plena de la Iniciativa de la Unión Africana de Cooperación Regional para la Eliminación del Ejército de Resistencia del Señor**

53. Las operaciones militares del Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana han seguido logrando progresos constantes en la lucha contra el Ejército de Resistencia del Señor, aunque algunos problemas obstaculizan su plena puesta en marcha. Actualmente, el Equipo de Tareas Regional cuenta con 2.284 soldados, de los cuales 1.437 provienen de Uganda, 447 de Sudán del Sur y 400 de la República Democrática del Congo. La configuración actual del Equipo de Tareas Regional no está a la altura de lo que estaba previsto en un principio. No solo se había prometido inicialmente un total de 5.030 efectivos, sino que no todos los soldados que actualmente están desplegados en el terreno están en condiciones de efectuar operaciones o poseen el equipo y la capacidad suficientes para realizar operaciones militares eficaces contra el Ejército de Resistencia del Señor. La redistribución de un número considerable de efectivos de Sudán del Sur y Uganda debido a la crisis en Sudán del Sur explica en parte la disminución de la dotación militar.

54. La Oficina de las Naciones Unidas ante la Unión Africana, con sede en Addis Abeba, ha seguido prestando asistencia a la Unión Africana en sus esfuerzos por aumentar la capacidad del Equipo de Tareas Regional. Tras la celebración de consultas con el Comandante de la Fuerza y los asociados, la Unión Africana decidió reestructurar el cuartel general del Equipo de Tareas Regional y establecerlo en Yambio (Sudán del Sur). De conformidad con esta decisión, el 4 de agosto, la Unión Africana desplegó 12 oficiales militares y un funcionario civil en Yambio. Las Naciones Unidas también apoyaron los esfuerzos de la Unión Africana por obtener más financiación para el Equipo de Tareas Regional. En junio, la Unión Europea prorrogó el período de aportación de su contribución de 1.974.808 euros hasta fines de 2014. Los fondos de la Unión Europea permitirán financiar principalmente la reestructuración del cuartel general del Equipo de Tareas Regional y los gastos operacionales de la secretaría del Mecanismo Conjunto de Coordinación de la Iniciativa de la Unión Africana de Cooperación Regional para la Eliminación del Ejército de Resistencia del Señor. Además, del 15 al 19 de mayo, la Oficina de las Naciones Unidas ante la Unión Africana prestó apoyo a la Unión Africana en una misión de evaluación técnica enviada a la República Centroafricana para crear un mecanismo de coordinación entre el Equipo de Tareas Regional y la Misión Internacional de Apoyo a la República Centroafricana con Liderazgo Africano (MISCA). Durante la misión se decidió que ambas fuerzas intercambiarían oficiales de enlace. Esa decisión ha sido asimilada por la nueva Misión de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en la República Centroafricana (MINUSCA), y constituye la base de la coordinación y el intercambio de información en curso acerca de las operaciones del Ejército de Resistencia del Señor en la República Centroafricana.

### **2. Mejora de la labor encaminada a promover la protección de los civiles**

55. Diversas entidades de las Naciones Unidas, donantes bilaterales y organizaciones no gubernamentales siguieron aplicando varios programas en las zonas afectadas por el Ejército de Resistencia del Señor para apoyar la protección de los civiles. El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) está

supervisando numerosos proyectos en zonas afectadas por el LRA aplicando un enfoque que propicia la protección de los niños y la reintegración de las mujeres y los niños, a fin de incluir formación continua sobre la protección de los niños para los contingentes del Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana. En la República Democrática del Congo y la República Centroafricana, el UNICEF trabaja con los asociados en la ejecución para lograr que los niños que dejan de formar parte del LRA puedan contar con apoyo psicosocial, familias de acogida temporal y otras formas de apoyo.

56. También en la República Centroafricana y la República Democrática del Congo, las organizaciones no gubernamentales contribuyeron a generar la resiliencia de las comunidades mediante la expansión constante de una red de alerta temprana basada en el uso de emisiones de radio de alta frecuencia y otros medios que facilitan la comunicación entre las comunidades en relación con ataques del Ejército de Resistencia del Señor y otras formas de inseguridad.

57. En la República Democrática del Congo, la Misión de Estabilización Multidimensional de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO) siguió participando en la labor orientada a tranquilizar y proteger a la población local. La labor de la MONUSCO en las zonas afectadas por el Ejército de Resistencia del Señor incluyó el despliegue periódico de patrullas conjuntas con las Fuerzas Armadas de la República Democrática del Congo y la rehabilitación de caminos. El eje Dungu-Faradje, la principal ruta de abastecimiento para los empresarios, los agentes humanitarios y el personal de la MONUSCO se completó con la construcción de dos puentes Bailey, uno en Nangume (a 67 km de Dungu) y el puente Dungu Moke (a 133 km de Dungu). Además, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios siguió facilitando la coordinación estratégica y operacional en la zona a fin de promover la protección, la supervisión y la presentación de información. Los negativos efectos psicológicos y en materia de seguridad de la amenaza que supone el Ejército de Resistencia del Señor para las poblaciones locales siguió siendo motivo de gran preocupación. Las organizaciones locales de la sociedad civil siguieron prestando un apoyo fundamental para aumentar la resiliencia de las comunidades, en particular en lo que respecta a la potenciación de la mujer, el apoyo psicosocial a quienes regresan a sus hogares y la reconciliación entre comunidades.

### **3. Expansión de las actividades en curso de desarme, desmovilización, repatriación, reasentamiento y reintegración para abarcar todas las zonas afectadas por el Ejército de Resistencia del Señor**

58. Los asociados militares y civiles continuaron poniendo en práctica programas destinados a alentar las deserciones del Ejército de Resistencia del Señor. Se informó que desde el mes de mayo, un total de 81 miembros del grupo desde largo tiempo habían desertado o habían sido puestos en libertad, incluidos cinco combatientes adultos de Uganda.

59. La MONUSCO ha ampliado las actividades de desarme, desmovilización, repatriación, reasentamiento y reintegración para abarcar las zonas afectadas por el LRA. Cinco lugares diferentes de la zona, en particular Dungu, tienen una presencia permanente o rotativa del personal dedicado a esas actividades, que incluyen emisiones de radio en FM administradas por la MONUSCO con mensajes que fomentan las deserciones. La MONUSCO también gestiona un campamento de

tránsito en Dungu en el que se ofrece atención a menores que son liberados o han escapado del Ejército de Resistencia del Señor. Los niños son entregados al UNICEF y sus asociados para la localización y reunificación de las familias.

60. En la República Centroafricana, desde helicópteros en vuelo, los asesores militares de los Estados Unidos dejaron caer panfletos y transmitieron mensajes para fomentar la deserción. Además, las organizaciones no gubernamentales proporcionaron apoyo a la creación de capacidad para difundir mensajes que alientan a la deserción, los cuales a menudo contenían testimonios de exmiembros del LRA, utilizando las emisoras de radio comunitarias.

61. Las entidades de las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales y las organizaciones de la sociedad civil han trabajado conjuntamente para alentar a los miembros de las comunidades locales a aceptar de manera pacífica a quienes regresan tras haber participado en actividades del LRA y a que se abstengan de cometer actos de venganza o violencia contra ellos. Si bien estas iniciativas han tenido un éxito considerable, persiste una notable carencia en lo que se refiere a la programación de actividades y la formulación de estrategias para hacer frente a las necesidades más amplias de índole económica, psicosocial y educativa de estos repatriados. En este contexto, el Gobierno de Noruega y el UNICEF financiaron un proyecto de investigación sobre la amplia gama de problemas relacionados con la reintegración de quienes han desertado del Ejército de Resistencia del Señor.

#### **4. Promoción de una respuesta humanitaria y de protección de la infancia coordinada en todas las zonas afectadas por el Ejército de Resistencia del Señor**

62. Las organizaciones humanitarias que operan en las zonas afectadas por el Ejército de Resistencia del Señor han realizado una labor encomiable para ayudar a las poblaciones afectadas durante los peores años de la crisis y siguen realizando actividades relacionadas con la salud, la educación, la protección, el agua, la higiene y el saneamiento, el suministro de artículos no alimentarios y la seguridad alimentaria en las zonas afectadas por el LRA. Sin embargo, la inseguridad, la lejanía y la infraestructura vial mínima siguen obstaculizando el acceso de la asistencia humanitaria.

63. Además, debido a la disminución de las necesidades humanitarias en las zonas afectadas por el LRA en comparación con años anteriores y a la crisis imperante en la República Democrática del Congo, la financiación de la asistencia humanitaria en las zonas afectadas por el LRA en dicho país ha disminuido y, en consecuencia, un gran número de organizaciones no gubernamentales humanitarias han suspendido recientemente sus operaciones en Dungu y Ango, donde se concentraba la mayor parte de la lucha contra el LRA en la República Democrática del Congo. La retirada de algunos agentes humanitarios sin que paralelamente llegaran las organizaciones de fomento del desarrollo para iniciar actividades de recuperación temprana y de desarrollo a largo plazo ha contribuido a generar sentimientos de abandono, que los miembros de la población local han expresado y que refuerzan la percepción de que la amenaza que plantea el Ejército de Resistencia del Señor está pasando al olvido.

64. En la región sudoriental de la República Centroafricana, varias organizaciones humanitarias han realizado ingentes esfuerzos para seguir atendiendo a las poblaciones afectadas, a pesar de los muchos problemas logísticos y de seguridad, aunque su presencia y sus programas no llegan a la totalidad de la población

necesitada. Se requieren con urgencia nuevas iniciativas para proporcionar a esas poblaciones afectadas la asistencia humanitaria necesaria, en particular a los miembros más vulnerables de la comunidad.

**5. Prestación de apoyo a los gobiernos afectados por el LRA en las esferas de la consolidación de la paz, los derechos humanos, el estado de derecho y el desarrollo, a fin de que puedan establecer la autoridad del Estado en todo su territorio**

65. En la República Democrática del Congo, los organismos de las Naciones Unidas están adoptando un enfoque de transición de las actividades puramente humanitarias a las actividades encaminadas a mejorar las condiciones de vida, fortalecer la resiliencia y promover el desarrollo en partes de la Provincia Oriental, incluidas las zonas afectadas por el Ejército de Resistencia del Señor.

66. También en la República Democrática del Congo, la MONUSCO ha estado apoyando una serie de actividades para facilitar el establecimiento de la autoridad del Estado en las zonas afectadas por el LRA, incluso mediante el apoyo a la reapertura y rehabilitación de las instituciones gubernamentales, como las comisarías de policía y los tribunales. El 10 de octubre, mi Representante Especial para la República Democrática del Congo inauguró y entregó al Administrador del territorio de Dungu un tribunal en Tumbu, construido con fondos para proyectos de efecto rápido de la MONUSCO. La Misión también ha emprendido programas de fomento de la capacidad de los agentes del sistema de justicia, las fuerzas de policía y otras autoridades congoleñas locales.

67. En la República Centroafricana, la MINUSCA, en el marco de su mandato, procurará apoyar la creación de oficinas sobre el terreno del Gobierno de Transición, incluso en partes del país afectadas por el LRA.

68. A pesar de estas iniciativas, hay una falta general de programas orientados al desarrollo en las zonas afectadas por el LRA. A este respecto, en la cuarta reunión a nivel ministerial del Mecanismo Conjunto de Coordinación de la Iniciativa de la Unión Africana de Cooperación Regional para la Eliminación del Ejército de Resistencia del Señor, celebrada el 25 de marzo, se decidió que Sudán del Sur, la República Democrática del Congo y la República Centroafricana debían nombrar coordinadores para que participaran en una futura reunión conjunta, que convocaría la Unión Africana, con el fin de idear actividades de reconstrucción después de un conflicto para las zonas afectadas por el LRA. Esta decisión se adoptó sobre la base de una evaluación preliminar de las necesidades de estabilización a largo plazo de las zonas afectadas por el LRA de la República Centroafricana, la República Democrática del Congo y Sudán del Sur. Dicha evaluación fue llevada a cabo por el Banco Mundial por encargo de la Unión Africana.

## **V. Observaciones y recomendaciones**

69. La situación en la República Centroafricana sigue siendo motivo de profunda preocupación, tanto por sus efectos sobre el pueblo del país como sus consecuencias para toda la región. Los Estados y las instituciones de África Central desempeñan un papel esencial para hacer frente a la crisis en colaboración con las Naciones Unidas y la Unión Africana. La CEEAC y la Comunidad Económica y Monetaria del África Central (CEMAC) han mostrado una dedicación inquebrantable para

encontrar una solución a la crisis en aras de la promoción de la paz y de una mayor estabilidad en la subregión. Quisiera reconocer el papel del Presidente del Congo, Sr. Sassou Nguesso en su calidad de Mediador de la CEEAC, así como del Enviado Especial de la Unión Africana para la República Centroafricana, Sr. Boubeye Soumeylou Maiga, en la mediación internacional, y acojo con beneplácito su fructífera colaboración con mi Representante Especial para África Central, Sr. Abdoulaye Bathily, y mi Representante Especial para la República Centroafricana, Sr. Babacar Gaye, quienes seguirán respaldando la mediación internacional. En este contexto, exhorto a todas las partes interesadas de la República Centroafricana a que respeten el Acuerdo de Brazzaville, trabajen de manera constructiva en el contexto de la transición, y se preparen diligentemente para la pronta celebración de elecciones.

70. Encomio los esfuerzos de los Gobiernos de la subregión, las entidades de las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales y otros asociados para hacer frente a las repercusiones de la crisis de la República Centroafricana en países vecinos. Reitero mi llamamiento a la comunidad internacional para que proporcione con urgencia el apoyo financiero necesario para el plan interinstitucional de respuesta regional a la crisis en la República Centroafricana a fin de ayudar a los gobiernos interesados a hacer frente a sus crecientes necesidades humanitarias.

71. Estoy profundamente preocupado por las actividades que está llevando a cabo el grupo Boko Haram y sus consecuencias cada vez mayores para la región del África Central, en particular en el norte del Camerún. Acojo con beneplácito la mediación que ha asumido el Gobierno del Chad para facilitar el diálogo entre el Gobierno de Nigeria y representantes del grupo Boko Haram a fin de encontrar una solución política. Insto a los países de la cuenca del Lago Chad a que sigan trabajando de consuno para hacer frente de manera colectiva a este flagelo, respetando las normas internacionales de derechos humanos, y poner fin a los actos de violencia perpetrados por Boko Haram.

72. También acojo con beneplácito el compromiso de los Gobiernos de la subregión para avanzar en la aplicación de la hoja de ruta para formular una estrategia integrada para la lucha en África Central contra el terrorismo y el control de las armas pequeñas y las armas ligeras. Aliento firmemente a los países de la subregión que aún no lo hayan hecho a que ratifiquen la Convención de África Central para el control de las armas pequeñas y las armas ligeras, sus municiones y todas las piezas y componentes que puedan servir para su fabricación, reparación y ensamblaje. La UNOCA seguirá apoyando esos esfuerzos en colaboración con las entidades pertinentes de las Naciones Unidas.

73. La inseguridad marítima en el Golfo de Guinea sigue afectando a los Estados de África Central y Occidental. Encomio las iniciativas emprendidas en apoyo de las iniciativas regionales contra la piratería, y acojo con beneplácito la inauguración en Yaundé del Centro de Coordinación Interregional de la Seguridad Marítima en el golfo de Guinea. A ese respecto, aliento encarecidamente el establecimiento de los dos centros de operaciones marítimas previstos, uno África Occidental (CRESMAO) y uno en África Central (CRESMAC) a fin de completar la creación de la estructura regional para el intercambio de información. Hago un llamamiento a los Estados y a las organizaciones subregionales del Golfo de Guinea para que redoblen sus esfuerzos en la aplicación de las decisiones adoptadas en la Cumbre

celebrada en Yaundé, el 25 de junio de 2013. La UNOCA, en colaboración con la UNOWA, seguirá prestando asistencia a la región y movilizando el apoyo necesario con el fin de lograr estos objetivos.

74. Me preocupan los continuos informes de caza furtiva y tráfico de especies silvestres en África Central y los vínculos entre el comercio ilícito de fauna y flora silvestres y los grupos armados de la subregión, incluido el Ejército de Resistencia del Señor. Aliento firmemente a los gobiernos de África Central y a la CEEAC a que pongan en marcha una estrategia subregional para hacer frente a este fenómeno inquietante. La UNOCA seguirá prestando apoyo a la subregión para definir un enfoque coherente y concertado para abordar esta cuestión.

75. Acojo con beneplácito los continuos progresos logrados para hacer frente a la amenaza que supone el Ejército de Resistencia del Señor y reconozco la fructífera cooperación entre la UNOCA y la Unión Africana a este respecto. Acojo con beneplácito también el reciente nombramiento del Sr. Jackson Kiprono Tuwei como nuevo Enviado Especial de la Unión Africana para la cuestión del Ejército de Resistencia del Señor y rindo tributo a la labor realizada por su predecesor, el Sr. Francisco Madeira. También deseo expresar mi reconocimiento a las contribuciones de los países afectados por el Ejército de Resistencia del Señor, el sistema de las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales y los asociados en nuestro empeño colectivo por abordar la cuestión del Ejército de Resistencia del Señor. Reconozco, en particular, el apoyo indispensable prestado por los Estados Unidos y la Unión Europea, y deseo especialmente agradecer los esfuerzos del Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana.

76. Estoy preocupado por las informaciones sobre el desplazamiento de la mayor parte de las actividades del Ejército de Resistencia del Señor hacia la República Democrática del Congo. Hago un llamamiento a los Estados afectados para que intensifiquen la cooperación a fin de negar al grupo refugio en sus territorios. Acojo con beneplácito la invitación cursada a la Unión Africana por el Gobierno del Sudán para verificar los informes acerca de la presencia del Ejército de Resistencia del Señor en Kafia Kingi y aliento a la Comisión de la Unión Africana y al Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana a que verifiquen las acusaciones. Pese a la constante disminución de las actividades del grupo en general, el LRA sigue planteando una grave amenaza, su dirección permanece intacta y tiene el potencial de desestabilizar a la subregión. Además, la inestabilidad en la República Centroafricana y Sudán del Sur está socavando gravemente los avances alcanzados hasta la fecha. Exhorto a los países que participan en la Iniciativa de la Unión Africana de Cooperación Regional para la Eliminación del Ejército de Resistencia del Señor a que renueven su compromiso político de hacer frente al problema del LRA y cumplan sus promesas de contribuciones de contingentes para el Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana. Reitero que la estrategia regional de las Naciones Unidas para hacer frente a la amenaza y las consecuencias de las actividades del Ejército de Resistencia del Señor ofrece un enfoque amplio para abordar un conjunto de necesidades apremiantes en las zonas afectadas. Exhorto a la comunidad internacional a que proporcione apoyo financiero para las actividades que se detallan en el plan de acción aprobado por el Consejo de Seguridad en diciembre de 2012. Habida cuenta de que la presencia de agentes humanitarios en muchas zonas afectadas por el Ejército de Resistencia del Señor ha disminuido, señalo especialmente a la atención de los donantes la necesidad de que apoyen las actividades de recuperación temprana a efectos de restablecer los medios de

subsistencia básicos y los servicios esenciales en las comunidades afectadas en esas zonas.

77. Quisiera, una vez más, expresar mi agradecimiento a los Gobiernos de los países de África Central, la CEEAC, la CEMAC, la Unión Africana, la Comisión del Golfo de Guinea, la Conferencia Internacional sobre la Región de los Grandes Lagos y otras instituciones regionales y subregionales por su colaboración constante con la UNOCA. Agradezco a las diversas entidades del sistema de las Naciones Unidas que trabajan en África Central, incluidos los jefes de las operaciones de paz de las Naciones Unidas, las oficinas regionales, los equipos en los países y otras entidades pertinentes, por su apoyo a la UNOCA y su cooperación con ella.

78. Rindo tributo a mi anterior Representante Especial, Sr. Moussa, por su liderazgo y sus esfuerzos en el establecimiento de la UNOCA y el cumplimiento de su mandato. Por último, quisiera expresar mi agradecimiento a mi nuevo Representante Especial, Sr. Bathily, y al personal de la UNOCA por sus esfuerzos permanentes para promover la causa de la paz y la seguridad en África Central.

---